



Cap sur l'école inclusive  
en Europe



## Pedagogiczna karta pracy

### DORADZTWO EDUKACYJNE NA RZECZ INTEGRACJI DZIECI

### REPATRIANCKICH

### Część modułu/ E

**Kontakt:** Ioana Cherciu

**Szkoła/organizacja :** C.S.E.I. "Elena Doamna" Focșani, Rumunia



**Strona internetowa:** [www.cseielenadoamna.ro](http://www.cseielenadoamna.ro)

#### Definicja ogólna

Rumuński system oświaty niedawno spotkał się z nowym, mało znanym i wciąż jeszcze niewystarczająco zbadanym przez specjalistów oświaty zjawiskiem: psycho-edukacyjną reintegracją dzieci repatrianckich (po powrocie do kraju). Celem projektu jest odpowiedź na szczególne potrzeby dzieci powracających do Rumunii przy pomocy innowacyjnych zajęć oraz metod psychopedagogicznych, popartych doświadczeniem dydaktycznym. Działania odbywają się przy wsparciu rodziców i specjalistów ds. działań na rzecz reintegracji socjo-pedagogicznej dzieci repatrianckich.

#### Zastosowanie

Projekt zatytułowany *Dorastam we Vrancei – dzieci, które wróciły do Vrancei mogą liczyć na wsparcie, wykształcenie i doradztwo!* został sfinansowany z grantów funduszy Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2009-2014 w ramach programu RO10CORAI. Projekt jest skierowany do dzieci repatrianckich z okręgu Vrancea.

#### Zasady oraz podstawy teoretyczne

Celem projektu jest ułatwienie reintegracji społecznej i edukacyjnej dzieci repatrianckich (powracających do Rumunii po okresie spędzonym za granicą) poprzez doradztwo psychopedagogiczne dla dzieci oraz zapewnienie odpowiednich szkoleń ich rodzicom i nauczycielom.

By osiągnąć ten cel, wypracowano innowacyjną metodologię, która zapewnia dzieciom repatrianckim dostęp do szeregu zintegrowanych usług. Mają one za zadanie zaspokoić podstawowe potrzeby edukacyjne i psychologiczne dzieci repatrianckich poprzez konkretne, spójne działania.

### **Narzędzia/instrumenty:**

Eksperti zaangażowani w implementację projektu, w tym eksperci szkolnictwa wyższego oraz eksperci międzynarodowi z organizacji InterCultural Iceland, wypracowali kilka narzędzi edukacyjnych dla wszystkich grup docelowych:

- Metodologia ułatwiająca dostęp do edukacji dzieciom repatrianckim – dla rodziców, dzieci i nauczycieli;
- Metodologia ułatwiająca dostęp do edukacji dzieciom repatrianckim – dla ekspertów ds. edukacji;
- Przewodnik metodologiczny dla dzieci repatrianckich;
- Przewodnik metodologiczny dla nauczycieli i innych specjalistów pracujących z dziećmi repatrianckimi;
- Przewodnik metodologiczny dla rodziców dzieci repatrianckich;
- Doradztwo szkolne na rzecz dzieci repatrianckich – karty pracy;
- Doradztwo edukacyjne dla uczniów repatrianckich, uzupełniające program szkolny.

Przedmiot szkolenia: dać nauczycielom i innym specjalistom środki usprawniające ponowną integrację dzieci repatrianckich.

### **Prezentacja metodologii**

**Program nauczania** w ramach projektu dla dzieci repatrianckich uwzględnia doradztwo psychopedagogiczne oraz wspierające zajęcia edukacyjne.

Na **doradztwo psychoedukacyjne** składały się: indywidualna analiza i ewaluacja każdego przypadku na podstawie oceny psychologicznej i pedagogicznej dziecka; wypracowanie indywidualnego planu poradnictwa dla każdego z dzieci na podstawie indywidualnej oceny; implementacja zindywidualizowanego planu poradnictwa psychoedukacyjnego; rozwijanie zaproponowanych zajęć indywidualnych i grupowych

oraz monitorowanie uzyskanych rezultatów. Poradnictwo indywidualne oraz grupowe udzielone przez specjalistów C.J.R.A.E. Vrancea objęło 447 dzieci repatrianckich z 70 placówek szkolnych w okręgu Vrancea.

**Edukacyjny program zaradczy** dla dzieci repatrianckich składał m.in. się z następujących etapów: ocena edukacyjna każdego z dzieci poprzez korelację informacji pochodzących z różnych źródeł i ustalenie programu wyrównania różnic programowych oraz wyznaczenie celów; wypracowanie indywidualnego planu korekcyjnego; wdrożenie indywidualnego planu wyrównania różnic programowych; rozwijanie zajęć zaproponowanych odgórnie i przez grupę oraz obserwacja uzyskanych wyników. Zajęcia edukacyjne przeprowadzili nauczyciele klas przedszkolnych oraz pierwszych klas nauczania początkowego szkół publicznych wśród 159 dzieci repatrianckich z 29 placówek we Vrancei.

**Ponadprogramowe zajęcia edukacyjne** – spójność działań edukacyjnych w ramach projektu zapewniła integracja metodologii z zajęciami nieformalnymi/ponadprogramowymi, których głównym założeniem było rozwijanie umiejętności networkingu społecznego, komunikacji, integracji grupowej. W skład zajęć ponadprogramowych wchodziły obóz letni i wizyty studyjne dla dzieci repatrianckich.

#### **Ewaluacja:**

Projekt wywarł istotny, pozytywny wpływ na dzieci repatrianckie. Po zakończeniu projektu, u uczniów zaobserwowano zmiany kognitywne, emocjonalne i behawioralne, spełniające cele wyznaczone dla projektu przez specjalistów i konsultantów, pracujących przy projekcie.

Złożony charakter projektu (poradnictwo indywidualne i grupowe, formalny i nieformalny kontekst zajęć edukacyjnych, wyrównywanie różnic programowych, innowacyjne zajęcia w różnorodnych grupach, zajęcia online i offline itd.) oraz zindywidualizowany plan kształcenia dla każdego dziecka, jego specyfika pod kątem psychologicznym i edukacyjnym dzięki udokumentowanej ewaluacji psychoedukacyjnej powoduje, że projekt odnosi sukces w osiągnięciu założonych celów.

Zajęcia edukacyjne przeprowadzone w ramach projektu *Dorastam we Vrancei* dla dzieci repatrianckich mają znaczący wpływ na rozwój psychoedukacyjny osób objętych programem dzięki ułatwieniu ponownej integracji po powrocie zza granicy w obszarach społecznym, psychologicznym oraz edukacyjnym.